



Szödliget Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testülete
2133 Szödliget, Szt. István u. 34-36.
Tel: 27/590-095, Tel./fax: 27/590-236
E-mail: polgarmester@szodliget.hu

A napirendet tárgyaló ülés dátuma:	2025. április 11.
A napirendet tárgyalja:	Képviselő-testület
Az előterjesztést készítette:	Juhász Béla polgármester
Előterjesztő:	Juhász Béla polgármester
A napirendet tárgyaló ülés típusa:	<u>nyílt</u> / zárt, <u>rendes</u> / rendkívüli
A határozat elfogadásához szükséges többség típusa:	<u>egyszerű</u> / minősített

ELŐTERJESZTÉS

Szödliget Nagyközség Képviselő-testületének 2025. április 11-én tartandó ülésére

Tárgy: Traffibox közlekedésbiztonsági rendszerre – közösségi költségvetés

Tisztelt Képviselő-testület!

A „Közösségi költségvetés 2025” program keretein belül, tekintettel arra, hogy a szavazás során 3. legtöbb, összesen 112 szavazat érkezett a Mátyás király útjára és a Határ útra traffiboxos sebességmérő elhelyezésére, a melléklet árajánlatban foglaltakat terjesztem a Tisztelt Képviselő-testület elé.

mtALCOM Zrt.

Ajánlati ár	db	egységár	ajánlati ár
TraffiBox VH KKEP befogadó kültéri kabinet „komfort” tip. (hűtés, tűtés, páratlanítás funkcióval	2	2.200.000 Ft	4.400.000 Ft
TraffiBox alapvasalat	2	113.525 Ft	227.050 Ft
Mindösszesen nettó			4.627.050 Ft
ÁFA			1.249.304 Ft
Mindösszesen bruttó			5.876.354 Ft

MEDIRLAB Kft

1. TraffiPack N1 egység	1.800.000 Ft + ÁFA/db
1.1. Beépített mikrohullámú sebességmérő „Smile” kijelzéssel (ajánlott opció)	400.000 Ft + ÁFA/db
1.2. Műtraffipax + 2000 mAh akkumulátor (opcionális)	135.000 Ft + ÁFA/db
1.3. Beépített GSM riasztóegység + szenzorok (opc.)	364.800 Ft + ÁFA/db
1.4. Opcionális külső biztonsági kamera, rögzítő szerelvénnel (opc.) intelligens mozg. érzékelővel, beállítható rögzítési idővel	150.000 Ft + ÁFA/db
1.5. A TraffiPack egység engedélyezési, ügyintézési ktsg.	200.000 Ft + ÁFA/db
1.6. A TraffiPack egység telepítési munkálatai	950.000 Ft + ÁFA/db
1.7. A TraffiPack egység üzembehelyezési munkálatai	360.000 Ft + ÁFA/db

2. TraffiCaptureLite lézeres sebességmérő kamerarendszer (opcionális)
 2.1. IRLED villantó (rossz látási viszonyok esetén és éjjel) 250.000 Ft + ÁFA/db
3. TraffiPack GreenPower Combi egység (opcionális)
 Szállítási ár: 1.560.000 Ft + ÁFA/db
- 3.1. A TraffiPack GreenPower Combi egység engedélyezési, ügyintézési költségei 200.000 Ft + ÁFA/db
- 3.2. A TraffiPack Green Power Combi egység telepítési ktsg. 1.350.000 Ft + ÁFA/db
- 3.3. A TraffiPack Green Power Combi egység üzembehelyezési költségei 360.000 Ft + ÁFA/db
4. Talajszinti fogyasztásmérő szekrény költségei 2.050.000 Ft + ÁFA/db

ARH Informatikai ZRT.

1. TraffiGuard

1 db TraffiGuard tip. készülékház szállítása, telepítése és üzembe helyezése (a telepítési infrastruktúra kialakítása nélkül) 2.653.000 Ft

2. S1 mobil sebességmérő kamera 6.412.000 Ft

3. S1 Phantom (S1 kamerát imitáló eszköz) 45.000 Ft

4. VIDAR Speed . fix sebességmérő kamera szállítása, telepítése és üzembe helyezése (telepítési infrastruktúra nélkül) 5.500.000 Ft

Határozati javaslat

Szödliget Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testületének /2025. (IV. 11.) számú határozata

Szödliget Nagyközség Képviselő-testülete a-t választja a traffibox közlekedésbiztonsági rendszer kiépítésének kivitelezésére.

A Vállalkozó a kivitelezési munkáira vonatkozó vállalási ára:

Összesen: bruttó- Ft
 azaz: bruttó Forint

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a-vel történő szerződés megkötésére.

Határidő: azonnal
Felelős: polgármester

Szödliget, 2025. március 24.

Juhász Béla
 polgármester

Soós Roland
ado@szodliget.hu

Szódliget Nagyközség Önkormányzata
2133 Szódliget, Szent István u. 34-36.

Tárgy: Indikatív árajánlat – Sebességmérő egységek
Ügyintéző: Takács Péter
Iktatószám: 034.25.

Tisztelt Soós Roland Úr!

Hivatkozva a 2025.01.24-ei megkeresésük és telefonon történt egyeztetésünk alapján az ARH Informatikai Zrt. az alábbi indikatív árakat adja Önöknek:

	Megnevezés	Nettó egységár
1.	TraffiGuard 1 db TraffiGuard típusú készülékház szállítása helyszíni telepítése és üzembe helyezése (a telepítési infrastruktúra kialakítása – tervezés, beton alaptest, energiaellátás - nélkül!)	2 653 000 Ft
2.	S1 mobil sebességmérő kamera 1 db ARH Cam S1 típusú mobil sebességmérő kamera szállítása és üzembe helyezése	6 412 000 Ft
3.	S1 Phantom S1 típusú sebességmérő kamerát imitáló eszköz TraffiGuard készülékházzal történő együttes megrendelés esetén	45 000 Ft
4.	VIDAR Speed 1 db VIDAR Speed típusú fix sebességmérő kamera szállítása helyszíni telepítése és üzembe helyezése (a telepítési infrastruktúra kialakítása – tervezés, beton alaptest, energiaellátás - nélkül!)	5 500 000 Ft

Az indikatívárak műszaki tartalmát, a mellékelt szakmai ajánlatok tartalmazzák:

*ARH_Szakmai_Ajánlat_TG_Szódliget_20250128.pdf,
ARH_Szakmai_Ajánlat_VS_Szódliget_20250128.pdf*

Mindenképp szeretnénk felhívni figyelmüket, hogy a rendőrségi VÉDA rendszerben jelenleg kizárólag csak az ARH informatikai Zrt. kínálatában lévő sebességmérő kamerák vannak rendszeresítve, illetve azok használata engedélyezett!

Az eszközök szállításán, telepítésén és üzembe helyezésén felül, vállaljuk az azokhoz szükséges infrastruktúra kialakítás tervezését és kivitelezését is, azonban ahhoz mindenképp szükség van a rendőrség által jóváhagyott pontos helyszíni paraméterekre.

Amennyiben a szükséges infrastruktúra kialakítását a költséghatékonyság érdekében az Önkormányzat saját hatáskörben oldja meg, akkor természetesen minden szükséges információt megadunk, illetve igény esetén egyeztetünk is kiválasztott kivitelező céggel.

Az ajánlat pénzneme: magyar Forint

Az árak az ÁFA-t nem tartalmazzák.

Megvalósítási ütemezése, fizetési feltételek, a teljesítési határidő(k): *további egyeztetések alapján*

Ajánlat érvényessége: 2025.03.31.

Az ajánlatunk készítésekor és az ajánlati ár meghatározásakor az alábbi, Ajánlati feltételek fejezetben meghatározott feltételeket vettük alapul. Fenntartjuk a jogot ajánlati áraink módosítására, amennyiben a Megrendelő az Ajánlati Feltételeinktől eltérő feltételekkel kívánna szerződni.

Amennyiben az ajánlatunkkal kapcsolatban bármilyen kérdésük merülne fel, készséggel állunk rendelkezésükre.

Budapest, 2025.01.28.

Üdvözlettel,


Takács Péter
projektiroda vezető

Ajánlati feltételek:

Teljesítés határidő: kifejezett írásbeli megállapodás hiányában az Ajánlatban feltüntetett szállítási határidő tájékoztató jellegű. A Megrendelő/Vevő elállására kizárólag az ARH Zrt. részére a teljesítésre adott méltányos póthatáridő eredménytelen eltelte követően kerülhet sor. A részszállítás jogát fenntartjuk. Szállítási határidő túllépése esetére az ARH Zrt. minden kárigényt kizár a jogszabályok által megengedett legteljesebb mértékben.

Teljesítés módja: az ARH Zrt. a megrendelt termék(ek) Megrendelőnek / Megrendelő megbízottjának / fuvarozónak történő átadásával, illetve szolgáltatás esetén a szolgáltatás nyújtásával, szoftver esetén átadással/Megrendelő általi letöltéssel teljesíti a megrendelést.

Jogfenntartás: az ARH Zrt. által a Megrendelőnek/Vevőnek átadott termék(ek) a teljes ellenérték(ük) kifizetéséig az ARH Zrt. tulajdonában marad(nak), a Megrendelő/Vevő a terméke(ke)t az ellenérték teljes megfizetéséig ennek megfelelően köteles kezelni. A teljes ellenérték megfizetése előtt a termék(ek) előzetes írásbeli hozzájárulásunk nélkül nem adható(k) zálogba, nem lehet (azokat vagy azok közül egyiket sem) biztosítékként lekötni és átruházni.

Kifogás: a Megrendelő/Vevő a mennyiségi átvizsgálást az átadásakor haladéktalanul, a minőségi átvizsgálást legfeljebb az átadástól számított 5 (öt) napon belül köteles elvégezni és mennyiségi kifogását azonnal, a minőségi kifogását legfeljebb az átvételtől számított ötödik nap végéig írásban köteles az ARH Zrt.-nek bejelenteni. E határidők elmulasztása esetén a teljesítés elfogadottnak tekintendő. Kifogásolt termék visszaküldése csak előzetes írásbeli jóváhagyásunk birtokában lehetséges. Jogos reklamáció esetén a visszakapott terméket az ARH Zrt. saját választása szerint vagy újra cseréli, vagy kijavítja a hibát, vagy visszatéríti a Megrendelőnek/Vevőnek a termék előzetesen megfizetett ellenértékét.

Jótállás: az ARH Zrt. a jelen Ajánlatban meghatározott (hardver) termék(ek)re az Ajánlat első oldalán feltüntetett ideig tartó jótállást vállal. A jótállás kezdő napja az a nap, amikor az ARH Zrt. a terméket a Megrendelőnek/Vevőnek (fuvarozónak) átadta. A jótállás feltétele a gyártó által előírt karbantartások és szakszerű üzemeltetési követelmények (ld. az Üzemeltetési és Karbantartási Utasítást) dokumentált teljesülése; ezek hiányában a jótállásra való kötelezettségvállalás érvényét veszti. Termékértékesítés esetén a jótállási igények az ARH Zrt. 2074 Perbál, Ipari park 9. szám alatti telephelyén érvényesíthetők. A jótállás alá tartozó termék(ek) ARH Zrt. telephelyére juttatása és onnan elszállítása, valamint a termék(ek) le- és felszerelésével kapcsolatos költségek és minden egyéb, a jótállás érvényesítésével kapcsolatos költség a megrendelőt terheli. Helyszíni telepítési szolgáltatással egybekötött termékértékesítés esetén a jótállási igények a telepítés helyszínén érvényesíthetők amennyiben Megrendelő/Vevő biztosítja a szükséges feltételeket (rendszer/termékek távoli elérése, engedélyek, forgalomterelések, stb). Szoftverre az iparági szokásoknak megfelelően jótállás nem vonatkozik; arra az ARH Zrt. a mindenkor hatályos terméktámogatási feltételei szerint külön terméktámogatás igényelhető.

Felelősségkorlátozás: az ARH Zrt. által szándékosan okozott, továbbá az emberi életet, testi épséget vagy egészséget megkárosító szerződészegésért való felelősséget kivéve a az ARH Zrt. a jelen Ajánlatból, és/vagy teljesítésből és/vagy

teljesítése elmulasztásából származó, és/vagy egyébként az Ajánlathoz, és/vagy az Ajánlatban feltüntetett termék(ek)hez, szolgáltatás(ok)hoz, és/vagy ezek használatához kapcsolódó, és/vagy ezek vagy ezek valamelyikéből eredő/származó teljes felelőssége nem haladhatja meg annak a konkrét terméknek és/vagy szolgáltatásnak az Ajánlatban feltüntetett egységára 50%-át, amely miatt az ARH Zrt. felelőssége felmerül. Az ARH Zrt. kizárja felelősségét (beleértve alvállalkozói és beszállítói felelősségét) a következmény-, közvetett- vagy feltételezett- károkért (különösen, de nem kizárólag ideértve az elmaradt hasznot és bevételekiesést is). A kár ARH Zrt. általi írásbeli elismerése hiányában Megrendelő/Vevő nem jogosult kapcsolódó igénye ARH Zrt.-vel szembeni beszámítására. Megrendelő/Vevő az Ajánlatban meghatározott termék(ek) és/vagy szolgáltatás(ok) megrendelésével – törvény által lehetővé tett körben – kifejezetten lemond arról, hogy a ARH Zrt. vezető tisztségviselőivel szemben az Ajánlattal összefüggésben bármilyen kártérítési vagy egyéb igényt érvényesítsen. ARH Zrt. – a törvény által lehetővé tett körben - kizárja vezető tisztségviselőinek felelősségét az e jogviszonyukkal összefüggésben harmadik személynek okozott károkért; az esetleges károsulttal szemben kizárólag a ARH Zrt. mint gazdasági társaság felel.

Szellemi alkotás(ok)ai kapcsolatos feltételek: amennyiben az Ajánlat alapján/ahhoz kapcsolódóan az ARH Zrt. a Megrendelőnek/Vevőnek szoftver(ek)e)t és/vagy egyéb szellemi alkotás(oka)t ad át, annak/azoknak a szerzői vagyoni- és a következőkben nem nevesített egyéb jogai továbbra is a szerzőt illetik meg; a Megrendelőt/Vevőt az Ajánlatban meghatározott összes ellenérték kiegyenlítése napjától kezdődően a szellemi alkotásra nem kizárólagos, Magyarország területére, az adott szellemi alkotás teljes élettartamára érvényes felhasználási jogok illetik meg, a következő rendelkezésekre is figyelemmel. Az Ajánlatban feltüntetett szoftver(ek) és kapcsolódó szellemi alkotások többszörözésére, átdolgozására, feldolgozására, fordítására, illetve ezek bármely más módosítására – ideértve a hibajavítást is- valamint ezek eredményének többszörözésére vonatkozó jogát a szerző kifejezetten fenntartotta, azok a Megrendelőt/Vevőt nem illetik meg. A szoftvert és a kapcsolódó egyéb szellemi alkotásokat az ARH Zrt. azok jelenlegi formájában, minden hibájával együtt ("AS IS") biztosítja, és az ARH Zrt. kizár minden szavatosságot – különösen, de nem kizárólag a.) adott célra való alkalmasságra, b.) értékesíthetőségre, c.) a szoftver nem ARH Zrt. által gyártott termékkel való használhatóságára vonatkozó felelősséget. Az ARH Zrt. által önálló szoftverként történő használatra, vagy az ARH Zrt. által szállított termékkel együtt való használatra átadott/telepített/rendelkezésre bocsátott minden szoftver (ideértve minden alkalmazást, firmware-t, operációs rendszert, illesztőprogramot, továbbá bármely egyéb szoftvert, valamint a kapcsolódó elektronikus, vagy fizikai formában megjelenő dokumentációt is) használatát egyebekben a Végfelhasználói Licencszerződés szabályozza. Az ARH Zrt. a vonatkozó jogszabályok által megengedett legnagyobb mértékben fenntart minden jogot, amelyet az adott Végfelhasználói Licencszerződés kifejezetten nem biztosít a végfelhasználó számára. Szoftver telepítésével, letöltésével, használatával a Végfelhasználói Licencszerződést Megrendelő/Vevő automatikusan, minden további jognyilatkozat nélkül elfogadja; ha Megrendelő/Vevő ezeket a feltételeket nem kívánja elfogadni, kizárólagos jogorvoslati lehetősége, hogy a szoftver ARH Zrt. általi átadását/letöltését követő 15 napon belül a szoftvert teljes egészében – a teljes kapcsolódó ellenérték visszatérítésére vonatkozó igénye megjelölésével – a visszaküldi/visszaadja az ARH Zrt.-nek a perbáli telephelyén (2074 Perbál, Ipari Park 9.). Az ARH Zrt. Megrendelőnek/Vevőnek átadott szoftver(ek) és/vagy egyéb szellemi alkotás(ok) csak az Ajánlatban feltüntetett példányszámban használhatók. Szoftver egyes összetevői egynél több terméken való használatra nem szétválaszthatók. A szoftver mintapéldányát a Megrendelő/Vevő egyetlen alkalommal átruházhatja harmadik személyre (másik végfelhasználóra), de az átruházásnak ki kell terjednie a szoftver minden összetevőjére és a dokumentációra, valamint a Végfelhasználói Licencszerződésre is. Az új végfelhasználójának az átruházás előtt a Végfelhasználói Licencszerződés feltételeit el kell fogadnia. A Szoftver átruházásával a Vevő felhasználási jogai automatikusan érvényét veszítik.

Jogvita: Az Ajánlatban feltüntetett termék(ek)/szolgáltatás(ok) megrendelésével a Megrendelő/Vevő a Jelen Ajánlatból származó vagy a Jelen Ajánlathoz kapcsolódó jogvita elbírására automatikusan aláveti magát a Budai Központi Kerületi Bíróság illetékességének, illetve 30 (harminc) millió forintot meghaladó perérték felett a Székesfehérvári Törvényszék illetékességének.

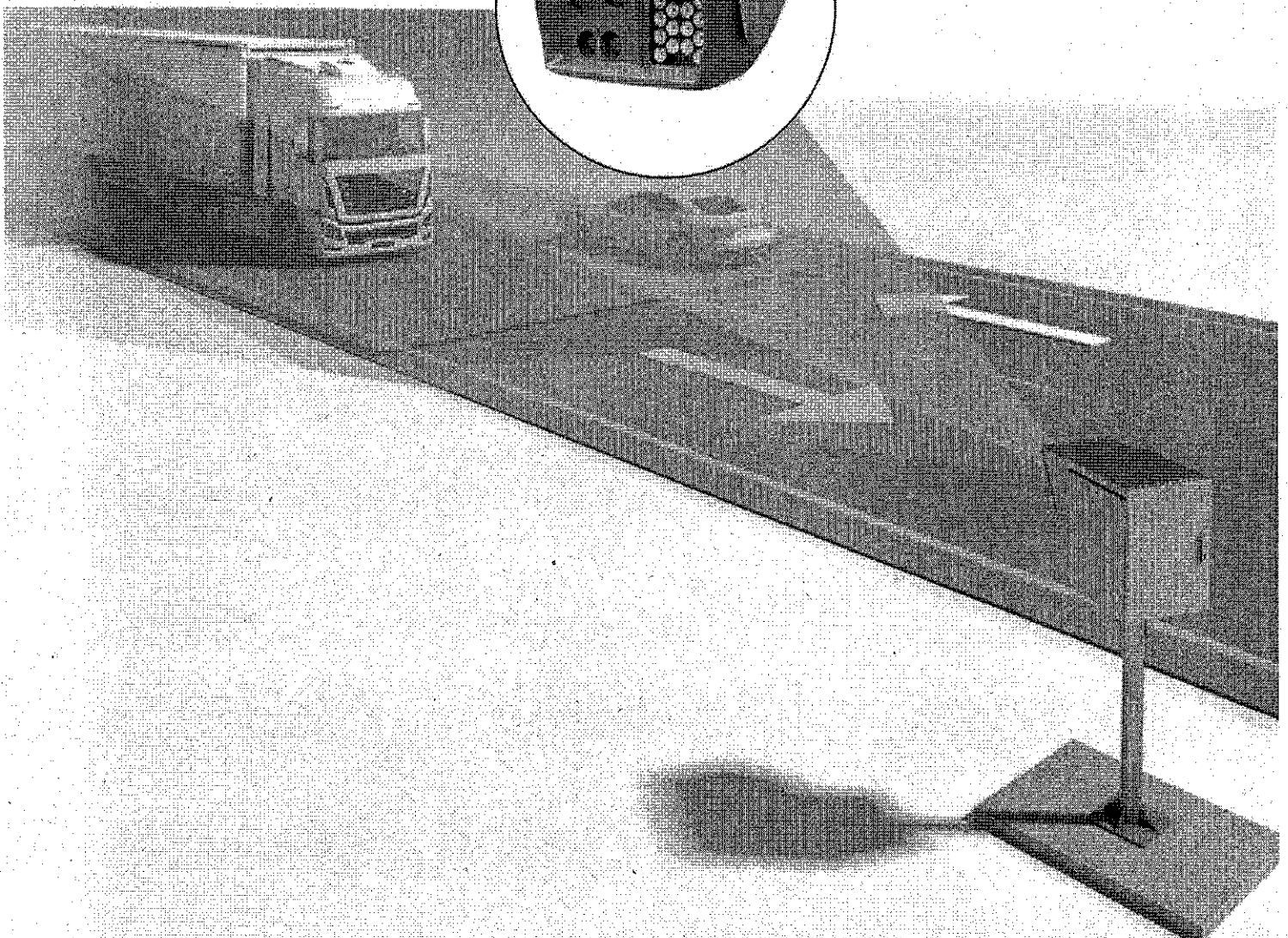
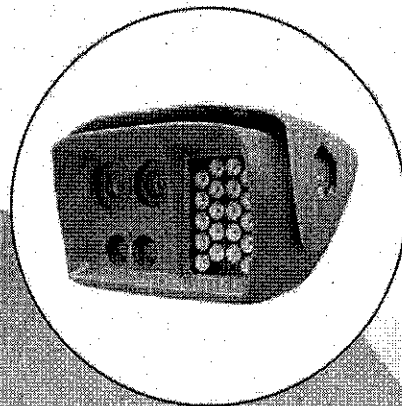
Az Ajánlatban feltüntetett termék(ek), szolgáltatás(ok) megrendelésével vagy az ellenérték megfizetésével, vagy a termék használatának megkezdésével a Megrendelő/Vevő a fenti Ajánlati Feltételeket automatikusan, minden további jognyilatkozat nélkül elfogadja.

ADAPTIVE RECOGNITION

SZAKMAI AJÁNLAT

„TraffiGuard Basic” – Sződliget

- 2025.03.06. -



BEMUTATKOZÁS

A 100%-os magyar tulajdonban lévő ARH Informatikai Zrt. nagy megbízhatóságú közlekedés- és biztonságtechnikai rendszerek értékesítésével, kivitelezésével és támogatásával foglalkozik (köztük a VÉDA rendszer részeként létesített több mint 500 db sebességmérő eszköz telepítése, karbantartása és üzemeltetés támogatása, illetve önkormányzatok számára S1 típusú mobil sebességmérő kamerák /VH KKEP/, valamint TraffiGuard típusú sebességmérő készülékházak szállítása, telepítése, üzembe helyezése).

Megoldásainkat intelligens, gépjárművek, személyek és személyi okmányok automatikus azonosítását végző termékeinkre építjük.

Társaságunk kizárólagos magyarországi forgalmazója a világ élvonalába tartozó, magyar fejlesztésű Adaptive Recognition kameráknak, okmányolvasóknak, rendszám- és ipari kód felismerő szoftvereknek, megoldásoknak.

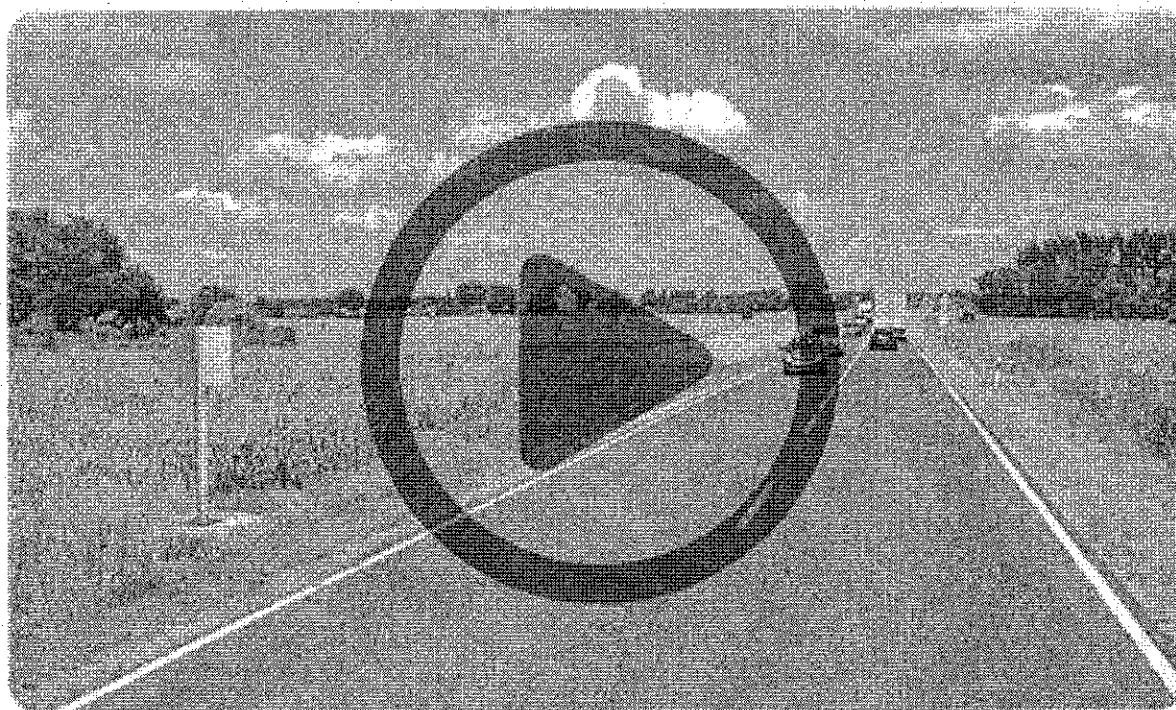
Célunk, hogy intelligens megoldásainkkal és magas szintű szolgáltatásainkkal biztonságossá és hatékonyá tegyük partnereink (települések, ipari létesítmények, logisztikai központok, irodaházak, középületek, társasházak) működését.

Az általunk képviselt magyar gyártású, nemzetközi szinten is piacvezető okos kamerák, okmányolvasó készülékek és szoftver termékek több mint 30 év fejlesztői tapasztalatát hordozzák magukban. Amögöttünk álló hazai fejlesztő és gyártó központ, a cégünk által nyújtott magyar nyelvű, gyártói szintű terméktámogatással, a hazai piacon egyedülálló biztonságot és minőséget biztosít megbízóink részére.

A termékekről bővebb információt, dokumentációt az alábbi honlapon találhatnak meg:

<https://adaptive-recognition.com/>

Kérjük tekintse meg az alábbi rövid kisfilmünket, mely szakmai ajánlatukkal kapcsolatosan tartalmazhat Önök számára fontos információkat.



HELYSZÍN KIVÁLASZTÁSI ALAPELVEK

Az S1 típusú mobil sebességmérő kamerával és TraffiGuard típusú készülékházzal megvalósított sebességmérő végpont megfelelő működéséhez az alábbi szempontokat kell figyelembe venni a helyszín/mérőpont kiválasztása során:

- Megfelelő hálózati és mobil adatforgalom jelerősség a Rendőrség aktuális szolgáltatója által (jelenleg: Telenor). A TraffiGuard készülékház kiválasztott pozíciójában az elvárt jelszint minimum -98 dBm.
- A figyelt sávok javasolt mennyiség max. 2 db és szélessége egyenként max. 3.75 m. A sebességmérő eszközt az útpálya szélétől mérve 3 m oldaltávolságon belül javasolt elhelyezni, illetve biztosítani kell a könnyű megközelíthetőséget.
- Sebességkorlátozó jelzőtáblától 50 km/h megengedett sebesség határ alatti útszakaszon min. 50 m, 50 km/h feletti útszakaszon pedig min. 100 m távolságban kell legyen a kiválasztott mérőpont.
- A mérőpont 50 m-es körzetében ne legyen közúti csomópont, lehajtó vagy nagyobb kanyar.
- A sebességmérő lézernek akadálytalan rálátással kell rendelkeznie a megfigyelt útszakaszra. A kamera látóterét beárnyékoló akadályok, például épületek, infrastruktúra elemek vagy növényzet, akadályozzák a megfelelő működést.

A kiválasztott helyszín(ek)e)t első körben, az illetékes Vármegyei Rendőrkapitányság Közlekedésrendészeti osztályával javasolt kijelölni, akik az Önkormányzattal közösen kitűzött célok és törekvések figyelembevételével megkérlik az Országos Rendőr-főkapitányság (ORFK) jóváhagyását is.

RENDŐRSÉGI ELJÁRÁSREND

Objektív felelősség alapját képező jogsértések dokumentálása és automatikus továbbítására képes Intelligens közúti áthelyezhető sebességmérő végpont létesítésének feltétele az ORFK VÉDA rendszeréhez történő csatlakoztatás.

A VÉDA rendszerhez történő csatlakozás eljárásrendje az alábbi:

1. Az Önkormányzat felveszi a kapcsolatot az illetékes Vármegyei Rendőrkapitányság Közlekedésrendészeti osztályával, hogy az általuk kitűzött célok és törekvések figyelembevételével megtörténhessen a helyszínek kijelölése.
A konkrét célok és helyszín(ek) meghatározását követően a Vármegyei Rendőrkapitányság és az Országos Rendőr-főkapitányság (ORFK) jóváhagyása szükséges a projekt elindításához.
2. Az Önkormányzatnak együttműködési megállapodást kell kötnie az illetékes Vármegyei Rendőrkapitánysággal annak érdekében, hogy az Önkormányzat általa megvásárolt TraffiGuard készülékházat a VÉDA rendszerben történő mérésekhez használhassa.
Az együttműködési megállapodás pontos tartalmát az adott Önkormányzat a Vármegyei Rendőrkapitánysággal közösen fogja meghatározni, de a tapasztalatok szerint az alábbiakban egyeznek meg a Felek az együttműködési időszakra:

Önkormányzati vállalások:

- a vármegyei kapitányság rendelkezésére bocsátja a tulajdonába lévő eszközöket.
- vállalja az eszközök folyamatos működőképességét és üzemeltetési feltételeinek biztosítását, illetve azok költségeit.
- az eszközök üzemzavara/meghibásodása esetén gondoskodik azok elhárításáról viseli azok költségeit, illetve folyamatosan tájékoztatja az illetékes Vármegyei Rendőrkapitányságot a folyamat státuszáról.

ORFK vállalások:

- biztosítja a szükséges képesítéssel rendelkező személy bevonását az eszközök kezeléséhez, illetve a rendeltetésszerű használatot.
- az általa beüzemelt eszközök működéséből adódó, alaptevékenységbe utalt, intézkedési kötelezettségébe tartozó tevékenységeket és intézkedéseket foganatosítja, végrehajtja.
- tájékoztatja az Önkormányzatot amennyiben az eszközök állagában, használhatóságában hibát észlel.

KÉSZÜLÉKHÁZ CÉLJA, ELŐNYEI ÉS TÍPUSAI

Az ARH Informatikai Zrt. által Magyarországon gyártott TraffiGuard típusú készülékház célja, hogy a Budapest Főváros Kormányhivatala, Metrológiai és Műszaki Felügyeleti Főosztály által hitelesített a VÉDA rendszerben már több éve használt S1 típusú mobil sebességmérő kamerával (VH KKEP) együttesen létrejőjön egy automatikus rendszám felismeréssel (ANPR) és hiteles sebességmérés funkcióval rendelkező Intelligens közúti áthelyezhető sebességmérő végpont, mely pozitív hatást gyakorol a közlekedés- és közbiztonságra magyarországi települések közigazgatási területén.

Az Intelligens közúti áthelyezhető sebességmérő végpont alapvető előnye, hogy több darab TraffiGuard típusú készülékházzal - a rendészeti szervek erőforrásainak bevonásával - több helyszínen valósítható meg ellenőrzés akár egyetlen egy S1 típusú sebességmérő kamerával.

Az Intelligens közúti áthelyezhető sebességmérő végpontnak alapvetően két alkotó eleme van. A mobil sebességmérő kamera, mely elvégzi a járművek hiteles sebességmérését és a képi dokumentáció elkészítését és biztosítja a kommunikációt a központi rendszerrel ahová az adatcsomagoknak (szabálysértési vélelmeknek) meg kell érkeznie, illetve egy vagy több fixen telepített készülékház, amely az útmenti infrastruktúra részeként biztosítja a sebességmérő berendezés védelmét, üzemszerű működtetését, egyszerű pozicionálását és áthelyezhetőségét.

A TraffiGuard típusú készülékház előnyei ezen területen alkalmazott más berendezésszekrényekkel szemben:

- S1 típusú sebességmérő kamera gyártója által bevizsgált eszköz, mellyel biztosított, hogy képes az eszköz működtetéshez szükséges megfelelő környezeti tényezőket (hőmérséklet, páratartalom) biztosítani. Nem megfelelő környezeti viszonyok között használt eszköz élettartama csökkenhet, meghibásodásának valószínűsége pedig nőhet.
- Hosszabb készülékház élettartam, mivel a szekrényelemek rozsdamentes anyagok felhasználásával készültek, így nincsenek korrózió okozta problémák, illetve plusz felületvédelmi karbantartási folyamatok.
- Rendelkezik az S1 típusú sebességmérő kamerával kompatibilis beépített GPS antennával, mellyel üzembiztosabb működés érhető el.
- Szerszám nélkül fokozatmentesen forgatható, az egyszerűbb és precízebb beállítást pedig rovátkolás segíti.
- 230 V-os energiaellátás esetén biztosítja az S1 típusú sebességmérő kamera működtetéséhez szükséges gyengeáramú tápellátást, így a helyszíni működtetésnél a külső akkumulátor nem szükséges.
- A letisztult formavilág, mellett moduláris felépítésű, így egy esetleges sérülés/rongálás esetén könnyebben javítható, cserélhetők a részegységek.

- Nyitható előlapi ajtó, mely megkönnyíti a karbantartást és a tisztítást, illetve a hátsó ajtó 3 pontos biztonsági zárral és cserélhető zárbetétrel rendelkezik.
- Nagyobb forgatási szög mely lehetővé teszi a könnyebb elhelyezést, illetve a 2x2 sávos úton történő alkalmazását mind a négy irányban.

A TraffiGuard készülékház tervezése és gyártása a rendőrség által meghatározott irányelvek és tapasztalatok szerint történt, melynek eredményeként a készülékház rendőrségi bevizsgálását követően jóváhagyásra került a VÉDA rendszerben történő használata.

A TraffiGuard készülékház alapvetően az alábbi három különböző kiépítettségben érhető el:

- TraffiGuard
- TraffiGuard Basic+
- TraffiGuard Basic

A TraffiGuard Basic, TraffiGuard Basic+ alapkiépítésű termékek célja, hogy az Önkormányzatoknak lehetősége legyen egy olyan készülékház beszerzésére, mely a későbbiekben felfejleszhető teljesértékű TraffiGuard készülékházzá.

	TraffiGuard	TraffiGuard Basic+	TraffiGuard Basic
Rendőrség által bevizsgált, jóváhagyott készülékház	☒	☒	☒
Alapvasalt a betonozáshoz	☒	☒	☒
S1 típusú sebességmérő kamera elhelyezhető benne	☒	☒	☒
S1 típusú sebességmérő kamera működéséhez szükséges külső antennával rendelkezik	☒	☒	☒
S1 típusú sebességmérő kamera időjárási viszonyoktól függetlenül működtethető a készülékházban	☒	☒	☒
Önkormányzat által telepíthető	☒	☒	☒
A tisztításon felül egyéb karbantartási tevékenységet nem igényel.	☒	☒	☒
Extra kiegészítő az S1 Phantom álkamera	☒	☒	☒

LÉTESÍTÉS ÉS ÜZEMBEHELYEZÉS FELTÉTELEI

A TraffiGuard Basic típusú készülékház telepítéséhez az alábbi feltételek szükségesek, melyek biztosítása, illetve költségeinek viselése Megrendelő feladata¹:

1. Tervezés, engedélyeztetés

A készülékház, előjelző tábla és a betonalaptest telepítéshez szükséges tervek és engedélyek elkészítése/beszerzése, valamint a megvalósulási tervek elkészítése, szükség esetén a geodéziai bemérések elvégzése.

2. Forgalomkorlátozási terv, forgalomterelés

Amennyiben a készülékház, előjelző tábla és a betonalaptest telepítési munkálatai országos közutat érintenek és az illetékes közútkezelő azt előírja, akkor forgalomkorlátozási tervet kell készíteni, illetve a munkavégzés idejére az abban rögzített feltételekkel kell biztosítani a forgalomterelést.

3. Betonalaptest

A készülékház telepítéséhez szükséges vasbeton alaptest biztosítása (a TraffiGuard típusú készülékháznak és a helyi talajviszonyoknak megfelelően) az illetékes rendészeti szervek által jóváhagyott pozícióban, illetve az illetékes közútkezelő által meghatározott feltételek alapján.

4. Előjelző tábla

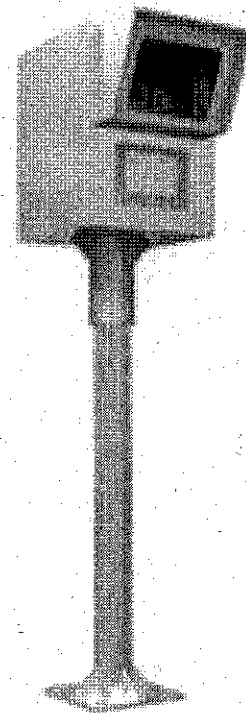
A járművek elhaladási sebességének ellenőrzésére szolgáló sebességellenőrző végpontok előtt a KRESZ 2. számú függelékének zs/5 bekezdése szerinti tábla elhelyezése kötelező, két irányú forgalom esetén mindkét irányból.

Mivel a készülékház nem tartalmaz aktív elemeket így nem szükséges erősáramú energiaellátás kiépítése, azonban elhelyezésnél/tervezésnél mindenképp figyelembe kell venni, ha a hosszabbtávú tervek között szerepel annak szükségessége!

¹ Az ajánlat kibővíthető ezen feladatok elvégzésével is, de tapasztalatunk szerint a költséghatékony megvalósítás érdekében célszerű, ha ezeket helyi szolgáltatók végzik.

KÉSZÜLÉKHÁZ MŰSZAKI PARAMÉTEREK

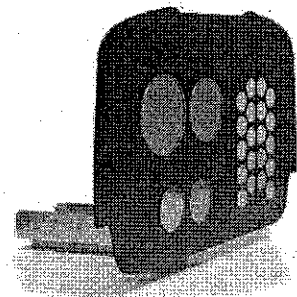
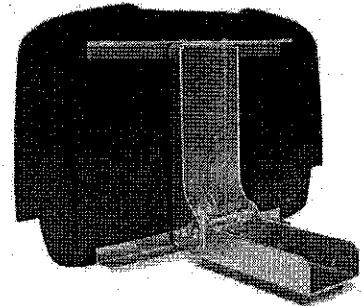
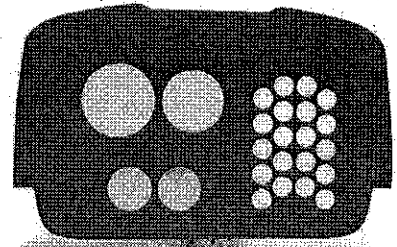
Típus/gyártó	TraffiGuard Basic (ARH Informatika Zrt.)
Méret	800 x 550 x 1840 mm (mélység x szélesség x magasság)
Súly	87 kg
Szekrénytest és tartóoszlop anyaga	Rozsdamentes acél 2 x 6 mm, EN14449 P2A ragasztott biztonsági üveg
Felületkezelés	a lábazat és az oszlop szálciszolt rozsdamentes acél, a szekrénytest: finomstruktúr porfestett
Szín	RAL 9006
Környezetállóság besorolás	IP 54
Ütésállóság	IK08
Szekrénytest forgatási szög	300° (túlfordulást akadályozó ütközőkkel ellátva)
Jótállás	36 hónap
Telepítés	A készülékházhoz biztosított alapvasalat beépítésével.
Funkciói, tartozékok	• S1 Phantom álkamera • Alapvasalat (33 x 33 x 21 cm) • Földelő laposacél (96 x 3 cm) • 3 pontos biztonsági zár (cserélhető zárbetét) • beépített GPS antenna (csak Basic+ verziónál)



A TraffiGuard Basic készülékházzal az S1 típusú mobil sebességmérő kamera csak korlátozott időjárási viszonyok között (fűtés, hűtés és páramentesítő egységek hiánya miatt) használható akkumulátoros energiaellátással!

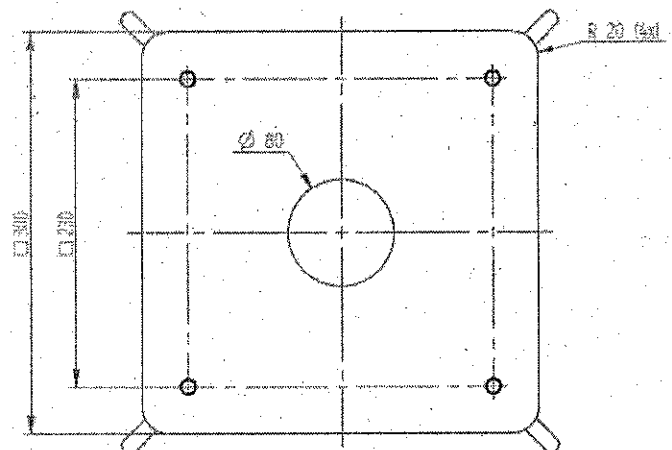
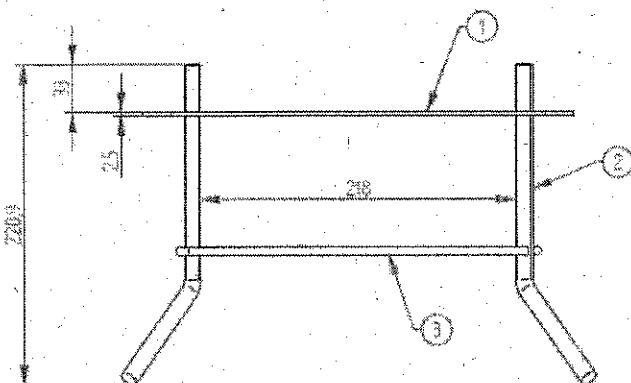
ÁLKAMERA MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Típus/gyártó	S1 Phantom (ARH Informatika Zrt.)
Méret	182 x 373 x 226 mm – kinyitva 77 x 373 x 226 mm – összezárva (mélység x szélesség x magasság)
Súly	1065 g
Fő anyaga	AlMg3 ötvözet
Felületkezelés	A konzol natúr alumínium, az előlap sima felületű porfestett.
Szín	RAL 9005
Jótállás	6 hónap
Funkció	Az S1 típusú sebességmérő kamerát imitáló eszköz arra az esetre, ha nem történik tényleges sebességmérés az adott TraffiGuard készülékházban.
Előnyei	• Könnyű kezelhetőség, a sebességmérő kamerával azonos rögzítési mód. • Szerszám nélkül összezárható, így a TraffiGuard készülékház alsó részében elhelyezhető. • Rozsdamentes anyagok felhasználásával készült.



TRAFFIGUARD ALAPVASALT PARAMÉTEREK

A-TraffiGuard készülékház alapvasalat a vasbeton alaptestbe beépítendő „betonhorgony” mely biztosítja a megfelelő rögzítést a készülékháznak.



INFRASTRUKÚRA PARAMÉTEREK

A TraffiGuard típusú készülékház megfelelő működéséhez az alábbi paraméterek szerint kell biztosítani a szükséges infrastruktúra elemeket:

1. Beton alaptest

Mérete: min. 130 x 70 cm (a helyszíni talajviszonyokhoz képest kerüljön meghatározásra a vastagsága)

Tervezés: A beton alaptest méretezését a TraffiGuard méretei, illetve annak bruttó súlyával (készülékház, sebességmérő kamera és tartozékal) kell elvégezni, ami 110 kg.

Elhelyezés: Az útszélétől a távolságot az adott sáv szélessége határozza meg, illetve a rendőrségi gyakorlat.

Az útszínhez képes max +/- 5cm szintbe legyen és mindenképp vízszintes legyen.

A beton alaptest felszíne emelkedjen el a talaj szintjétől, hogy eső esetén ne mosódjon rá a föld.

Vasalat: A helyszíni adottságoknak és méretnek megfelelő vasalat, illetve az ARH Zrt. által biztosított alapvasalatot a beton alaptest közepébe el kell helyezni (rögzíteni a beton vasalathoz) és szintbe betonozni.

Kialakítás: Az erősáramú energiaellátást biztosító kábel átvezetése érdekében betonozható gégecsövet kell az alaptestbe elhelyezni, amit az alapvasalaton keresztül kell felvezetni. A gégecső sima belsejű és max 45 fokban lehet megtörve (javasolt típus: Univolt FXKVR), fent min. 5-10 cm-et lógjon túl alul pedig 20-30 cm-t. A gégecső átmérője a behúzásra kerülő erősáramú kábel vastagságától függ, de max. átmérője 70 mm javasolt (80 mm-es az alapvasalton a lyuk amin felvezetésre kerül).

2. Előjelző tábla

A mérőponthoz (két irányú forgalom esetén mindkét irányból) érkező járművek számára a KRESZ 2. számú függelékének zs/5 bekezdése szerinti tábla elhelyezése kötelező 50 km/h megengedett sebesség határ alatti útszakaszon min. 50 m, 50 km/h feletti útszakaszon pedig min. 100 m távolságban.

A TraffiGuard Basic típusú készülékház alkalmazásához nincs szükség erősáramú energiaellátás kiépítésre, azonban, ha a későbbiekben tervezve van a készülékház felfejlesztése teljesértékű TraffiGuard-á, akkor az alábbi paramétereknek megfelelő erősáramú energiaellátás kialakítását kell előkészíteni:

Teljesítmény:	230V/50Hz, 10A
Várható átlagos fogyasztás:	250 W
Max. kábel átmérő:	12 mm
Túlfeszültség védelem:	T1 (opcionális)
Érintésvédelmi felülvizsgálat:	Igen
Földelőszonda:	Igen

TEVÉKENYSÉGEK, FELDATOK FELOSZTÁSA

A TraffiGuard Basic típusú készülékház telepítéséhez és üzembehelyezéséhez szükséges tevékenységek, feladatok felosztása az alábbi:

	ARH Zrt. feladat	ARH Zrt. közreműködő ²	Önkormányzati feladat
Készülékház, betonalaptest, valamint előjelző tábla elhelyezés tervezése	☒	☒	☒
Engedélyeztetés – Készülékház, betonalaptest, előjelző tábla	☒	☒	☒
Forgalomkorlátozási terv	☒	☒	☒
Forgalomterelés	☒	☒	☒
Készülékház alapvasalat biztosítása	☒	-	☒
Betonalaptest kiépítése	☒	☒	☒
Előjelző tábla elhelyezés	☒	☒	☒
Készülékház gyártása	☒	-	☒
Készülékház helyszínre szállítása	☒	-	☒
Építőmesteri/műszaki ellenőri feladatok	☒	☒	☒

² Az ARH Zrt. közreműködőként biztosítja a feladat megvalósítása során felmerülő hiányzó információkat, melyek a készülékházzal kapcsolatosan felmerülnek.

JÓTÁLLÁSI INFORMÁCIÓK

A TraffiGuard típusú készülékházra vállalt Jótállási idő:

36 hónap.

A Jótállási idő az adott eszköz Megrendelőnek történt átadás napjától indul.

A Jótállás nem terjed ki elemi csapás, szándékos rongálás, emberi mulasztás, illetéktelen beavatkozás, illetve más, a szakszerűtlen működtetésből, beavatkozásból bekövetkezett károk helyreállítására.

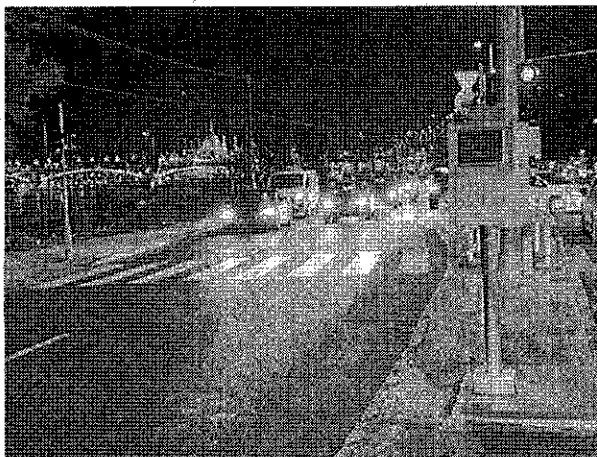
A rögzített Jótállási Időn felül a TraffiGuard típusú készülékházra **60 hónapos korrózióállósági időtartam** vonatkozik, mely szintén a Megrendelőnek történt átadás napjától indul.

Indikatív ajánlat

Szödliget Nagyközség Önkormányzata részére,

„Trafibox beszerzése”

tárgyában.



Ikt.: 250203-2/2025MC

Ajánlatadó: metALCOM Zrt.
Kapcsolattartó: Földházi Gyöngyi
Email: gyongyi.foldhazi@metalcomzrt.eu
Telefonszám: + 36 30 284 1422
Dátum: 2025. 02. 03.

Tartalomjegyzék

1. Műszaki feltételek	3
1.1. Feladat leírás	3
1.2. Teljesítés várható időpontja	3
2. Kereskedelmi feltételek	3
2.1. Indikatív ajánlati ár	3
1.1. Szállítási feltételek	4
2.2. Fizetési feltételek	4
2.3. Jótállás	4
2.4. Felelősségkorlátozás	4
2.5. Az Ajánlat tartalmára vonatkozó titoktartási és adatvédelemmel kapcsolatos kötelezettségek	4
2.6. Az ajánlat érvényessége	5
1. sz. melléklet: Céginformációk	6
2. sz. melléklet: Védjegyokirat	7
3. sz. melléklet: TrafiBox „komfort” típus műszaki paraméterek	10
4. sz. melléklet: TrafiBox „komfort+Safety” típus műszaki paraméterek	12
5. sz. melléklet: Telepített TrafiBox fotók	13
6. sz. melléklet: TrafiBox zárvédelem	14
7. sz. melléklet: Műtrafi tájékoztató	15

1. Műszaki feltételek

1.1. Feladat leírás

Szödliget Nagyközség Önkormányzata 2 db új TrafiBox berendezés (VH KKEP befogadó kültéri kabinet) beszerzésére kért ajánlatot.

1.2. Teljesítés várható időpontja

Szállítási határidő: megrendeléstől számított 180 nap.

2. Kereskedelmi feltételek

2.1. Indikatív ajánlati ár

Megnevezés	db	egységár	Ajánlati ár
TrafiBox VH KKEP befogadó kültéri kabinet "komfort" típus (hűtés, fűtés, páráltalanítás funkcióval)	2	2 200 000 Ft	4 400 000 Ft
TrafiBox alapvasalat	2	113 525 Ft	227 050 Ft
Mindösszesen nettó			4 627 050 Ft
ÁFA			1 249 304 Ft
Mindösszesen bruttó			5 876 354 Ft

Opciók tételek

Megnevezés	km	egységár	Ajánlati ár
Szállítási díj (Szentés- Szödliget - Szentés)	384	250 Ft	96 000,- Ft

Megnevezés	db	egységár	Ajánlati ár
TrafiBox VH KKEP befogadó kültéri kabinet "komfort + Safety" típus "komfort" + vagyonvédelem funkcióval (szabotázs szenzorok, GSM riasztó)	1	2 500 000 Ft	2 500 000 Ft
„komfort+Safety” típusú TrafiBox-hoz zárvédelem (2db feletti megrendelés esetén mennyiségi kedvezményt biztosítunk a termék egységárából.)	1	497 005 Ft	497 005 Ft
Műtraffipax (LED táp csatlakozóval, 20000mAh PowerBankkal) (2db feletti megrendelés esetén mennyiségi kedvezményt biztosítunk a termék egységárából.)	1	157 254 Ft	157 254 Ft

Az opciók tételek ajánlati árai nem tartalmazzák az ÁFA-t!

1.1. Szállítási feltételek

Az eszköz átvétele megoldható az Ajánlatadó szentesi telephelyén (6600 Szenté, Vásárhelyi út 173.) vagy Ajánlatadó által a telepítési helyszínre szállítva. (Amennyiben az eszköz telepítését metALCOM cégcsoporthoz tartozó természetes vagy jogi személy végzi, úgy a szállítási költség és a TrafiBox alapvasalat ára a telepítés során a vállalkozási szerződés keretében kerül elszámolásra.)

2.2. Fizetési feltételek

Az átadás- átvételi jegyzőkönyv mindkét fél általi aláírást követően az Ajánlatadó jogosult a számla kiállítására. Az Ajánlatkérő köteles fizetési kötelezettségének a számla kiállításától számított 30 napon belül eleget tenni az Ajánlatadó 11600006-00000000-78435025 (HUF) bankszámlájára történő átutalással.

Amennyiben az Ajánlatkérő fizetési kötelezettségét ezen határidőn túl teljesíti, a Ptk. 6:155. § (1) szerinti késedelmi kamatot köteles Ajánlattevőnek megfizetni.

2.3. Jótállás

Az ajánlatban szereplő eszközre az átadás-átvételtől számított 36 hónap jótállás, korrózióállóság időtartamára vonatkozóan pedig 60 hónap jótállás vonatkozik.

A jótállás vállalásának feltétele, hogy a TrafiBox telepítését csak a metALCOM, vagy a metALCOM cégcsoporthoz tartozó természetes vagy jogi személy végezheti.

A szakszerű telepítés igazolásának módja: a telepítés körülményeit és a mért paramétereket átadás-átvételi jegyzőkönyvben kell rögzítenie a telepítést végző feljogosított természetes vagy jogi személynek. Az átadás-átvételi jegyzőkönyvben a TrafiBox szériaszámát (gyáriszám) is szükséges feltüntetni.

A jótállás nem terjed ki elemi csapás, szándékos rongálás, emberi mulasztás, illetéktelen beavatkozás, illetve más, a szakszerűtlen működtetésből, beavatkozásból bekövetkezett károk helyreállítására.

2.4. Felelősségkorlátozás

A metALCOM bármely jogcímen felmerülhető és összegzett felelőssége kizárólag az Ajánlatkérő által igazolt, tényleges és közvetlen, az Ajánlattevő által nem vitatott károkra terjed ki. Az Ajánlatadó felelősségének határa a vállalkozói díj.

2.5. Az Ajánlat tartalmára vonatkozó titoktartási és adatvédelemmel kapcsolatos kötelezettségek

Ajánlattevő tájékoztatja az Ajánlatkérőt, hogy jelen Ajánlatában szereplő adatok (műszaki tartalom, az ajánlathoz kapcsolódó ajánlati ár) üzleti titoknak minősülnek, azok kizárólag az Ajánlatkérő felhívására készültek.

Az üzleti titokra vonatkozó titoktartási kötelezettség teljes mértékű, mindenre kiterjedő és időben korlátlan. A titoktartás alól kivételt képez az az eset, amikor Ajánlatkérő a vonatkozó jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti adatok valamelyikét.

Ajánlattevő továbbá tájékoztatja Ajánlatkérőt, hogy az Ajánlatában szereplő személyes adatokra vonatkozóan szükséges betartani a hatályos magyar és európai uniós adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az információs önrendelkezési jogról

metALCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt.
Központi Iroda: 1107 Budapest, Fogadó u. 4.
Iroda: 6600 Szentcsanak, Vásárhelyi út 173. Pf.: 307
Fax: +36 63 400 069
e-mail: metalcom@metalcomzrt.eu

és az információs szabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („Infotv.”), valamint a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet („GDPR”) rendelkezéseit.

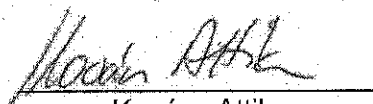
2.6. Az ajánlat érvényessége

Jelen ajánlat az ajánlat dátumától számított 30 napig érvényes.

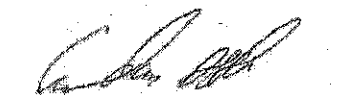
Keltezés: Budapest, 2025. 02. 03.

Üdvözlettel:

metALCOM Zrt. 22
1107 Budapest, Fogadó u. 4.
Adószám: 25422359-2-42
Cégjegyzékszám: 01-10-048675



Kovács Attila
Vezetékes Távközlési Igazgató



Csárdás Attila
Vezeték Nélküli Távközlési Igazgató

Felhívjuk Ajánlatkérő/Vevő/Megrendelő figyelmét a megkötendő szerződés visszterhes jellege mellett a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (Kbt.) személyi és tárgyi hatály feltételeinek fennállása, valamint az egyes beszerzési tárgyak esetében alkalmazandó értékhatárok tekintetében a Kbt. hatálya alá tartozásnak saját hatáskörben történő vizsgálatára.

metALCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt.
Központi iroda: 1107 Budapest, Fogadó u. 4.
Iroda: 6600 Szentes, Vásárhelyi út 173. Pf.: 307
Fax: +36 63 400 069
e-mail: metalcom@metalcomzrt.eu

1. sz. melléklet: Céginformációk

Ajánlattevő pontos neve:

metALCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt.

Rövidített cégnév: metALCOM Zrt.

Székhely: 1107 Budapest, Fogadó utca 4

Cégjegyzékszám: 01-10-048675

Adószáma: 25422359-2-42

D&B D-U-N-S® száma: 40-162-2490

A cég statisztikai számjele 25422359-3320-114-01

CSMKIK nyilvántartási szám: 15A21435

Kötelező szakmai felelősségbiztosítás: Colonnade Insurance, kötvényszám: 2004/21493

Számlavezető pénzüintézet: Erste Bank

Bankszámlaszám: HU5811600006-00000000-78435025 (HUF)

Cégjegyzésre jogosult személy(ek): Csárdás Attila és Kovács Attila

Képviselőre jogosult személy:

Név: Csárdás Attila

Telefonszám: +36 30 682 4820

E-mail cím: attila.csardas@metalcomzrt.eu

és

Név: Kovács Attila

Telefonszám: +36 70 451 6206

E-mail cím: Attila.Kovacs@metalcomzrt.eu

Műszaki kapcsolattartó:

Név: Mellik László

Telefonszám: +36 30 228 6891

E-mail cím: Laszlo.Mellik@metalcomzrt.eu

Név: Tóth-Sági Gyula

Telefonszám: +36 30 106 2906

E-mail cím: Gyula.TothSagi@metalcomzrt.eu

2. sz. melléklet: Védjegyekirat



SZELLEMI TULAJDON NEMZETI HIVATALA

VÉDJEGYOKIRAT

A Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala
az M 22 02989 nyilvántartott védjegyjelentés tárgyát képező megjelölést

240 735

számon lajstromozta.

A védjegyjelentés napja és az oltalmi idő kezdete:

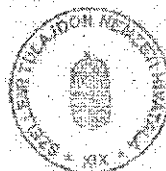
2022. november 15.

A védjegyjogosultja:

metALCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt., Budapest

Budapest, 2023. május 12.

Farkas Szabolcs
elnök



metALCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt.
Központi Iroda: 1107 Budapest, Fogadó u. 4.
Iroda: 6600 Szentes, Vásárhelyi út 173. Pf.: 307
Fax: +36 63 400 069
e-mail: metalcom@metalcomzrt.eu

SZELLEMI TULAJDON NEMZETI HIVATALA  VÉDJEGLAJSTROM	A védjegy lajstromszáma: 240 735 Ügyszám: M 22 02989 Osztály: 9.
<i>A bejelentés napja:</i> 2022. november 15. <i>A védjegy lajstromozásáról szóló határozat kelte:</i> 2023. május 12. <i>A védjegy:</i> /Ábrás/  <i>A védjegy jogosult cégneve (neve), címe:</i> metALCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt., 1107 Budapest Fogadó u. 4. <i>A képviselő neve, címe:</i> Pintz és Társai Kft., 1444 Budapest, Pf. 245 <i>A fizetett díj összege:</i>  <i>Árnyékvázak (termékek és szolgáltatások jegyzéke):</i> 9. osztály Sebességellenőrző berendezések járművekhez	

240 735 (M 22 02989)

09/12/23 09:48

1 / 1

multALCOM Tervezési és Projektintegrációs Zrt.
Központi iroda: 107 Budapest, Fogyatékos 4.
Iroda: 6500 Szécsény, Várdi utca 173. PL. 309
Fax: +36 63 600 069
e-mail: multalcom@multalcom.hu

Alulírott(ak) Kovács Attila és Csárdás Attila, mint a **metALCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt.** (cégjegyzékszám: 01-10-048675, adószám: 25422359-2-42) cégjegyzésre jogosult képviselői a változtatható helyzetű közötti ellenőrzést támogató kültéri rongálásálló kabinet (továbbiakban: **TrafiBox**) tekintetében a következő nyilatkozatot tesszük:

- Kijelentjük, hogy a TrafiBox kabinetet csak és kizárólag Társaságunk fejleszti és gyártja.
- Kijelentjük továbbá, hogy Társaságunk az üzleti céljaink, illetve a rendszer megbízható működése érdekében az ehhez szükséges jogosítványt még részleteiben sem adta ki semmilyen más természetes vagy jogi személynek.
- Kijelentjük, hogy mivel a TrafiBox kabinet gyártmánytervét nem osztottuk meg más természetes vagy jogi személlyel, így a tervet védi a szellemi alkotások törvényi oltalma (különösen, de nem kizárólagosan: fejlesztés, tovább- és átdolgozás joga, azaz szerzői és vagyoni jogok együttesen a 1999. évi LXXVI. törvény vonatkozó rendelkezései alapján).
- Kijelentjük, hogy a TrafiBox kabinet fejlesztését, gyártását kizárólagos jogunk alapján látjuk el, üzleti céljaink, illetve a rendszer megbízható működése érdekében más természetes vagy jogi személy vagy felhasználó részére ezeket a tevékenységeket nem adtuk át.
- Kijelentjük, hogy a TrafiBox védjegybejegyzését a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala M2202989 /7 ügyiratszámmon nyilvántartásba vette, 240 735 számon lajstromozta. A védjegybejelentés és az oltalmi idő kezdete 2022.11.15.
- Kijelentjük, hogy a TrafiBox használati mintaoltalom eljárását a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala U 24 00157 ügyiratszámmon nyilvántartásba vette, 5 848 számon lajstromozta, 26413/24 iktatószámú rajzral mintaoltalmat adott. Az oltalmi idő kezdete: 2024.08.23.

Kelt, Budapest 2024.12.16.

metALCOM Zrt. képviselőtében
metALCOM Zrt. 22
1107 Budapest, Fogadó u. 4.
Adószám: 25422559-2-02
Cégjegyzékszám: 01-10-048675

[illegible]

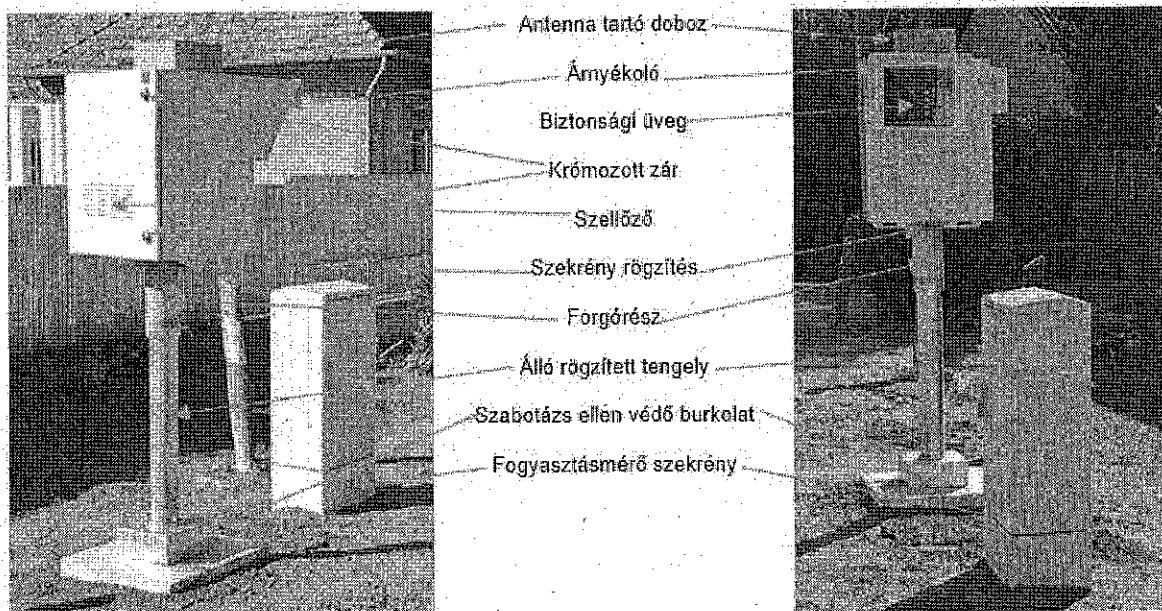
metalconcert.eu

metaALCOM Távközlési és Rendszerteleintegrációs Zrt.
Adószám: 25422350-2-421 Cégjegyzékszám: 01-02-048673 | Bankszámlaszám (HUF) ERSTE Bank Zrt. 16000006-00000000-78434725
Bankszámlaszám (EUR) ERSTE Bank Zrt. HU46 16000006-00000000-78434725 | BIC (SWIFT) CIBAHU3E
A Csomád Csejvár Mezővel (Kereskedelmi) és Kereskedelmi Iroda

3. sz. melléklet: TrafiBox „komfort” típus műszaki paraméterek

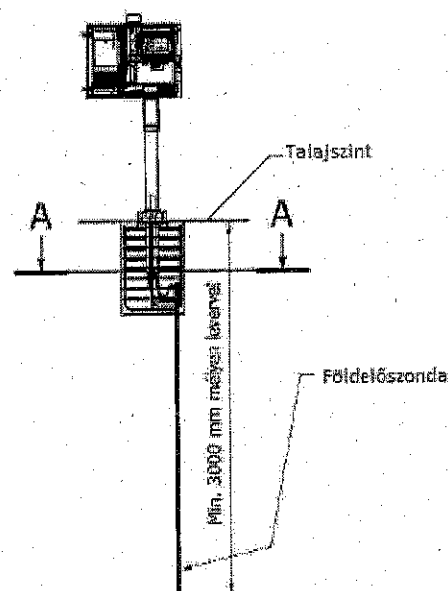
TrafiBox berendezés (VH KKEP befogadó kültéri kabinet) zárható ajtókkal rendelkezik, a korábbi modellel teljes mértékben megegyezik. A kabinet képes páratlanítani a kamera előtti üvegfelületet, nyári időszakban folyamatos szellőzéssel képes biztosítani egy viszonylag állandó belső hőmérsékletet túlhevülés kockázata nélkül, ill. téli időszakban fűtéssel temperálja a kabinet belső hőmérsékletét. A hűtés, fűtés beépített termosztátokkal szabályozható.

A szekrény részei



- 3.1. A szekrény az ellenőrzést végző eszközt megvédi a külső mechanikai és időjárási behatásoktól. Ennek megfelelően a szekrény kültéri kivitelű, valamint vandálvédelemmel ellátva, erősített rozsdamentes acélszerkezettel, zárható ajtóval, oszlopra rögzítve, 320 x 290 mm 6 + 6 mm méretű ragasztott biztonsági üveggel készült.
- 3.2. Az ablak külső felülete speciális vízlepergető, belső felülete páramentesítő anyaggal kezelt.
- 3.3. A szekrénytest anyagában rozsdamentes hegesztett és merevítőkkal megerősített acéllemezéből lett gyártva.
- 3.4. A szekrény szabadon álló, úttest mellé, szigetekbe történő elhelyezhetősége biztosított.
- 3.5. Függőleges fix oszlop körül forgatható állású ezzel biztosítva a két irányba történő mérés lehetőségét.
- 3.6. Névleges mérési magasság 170 cm, amely állítható.
- 3.7. A szekrény zárható ajtóval rendelkezik, amely standard esetben egységkulcsos és biztosítja a kamera cserélhetőségét.
- 3.8. Kiegészítő világítás (beépített LED világítás, az ajtó nyitásakor)
- 3.9. Az árnyékoló egységben az üveg páramentesítésére ventilátort (2 x 0,75 W 12 VDC, 40 x 40 x 20 mm, 13,08 m3/h) és fűtőellenállást helyeztünk el.

- 3.10. A szekrényben az ORFK által engedélyezett ARH CAM-S1 sebességmérő kamera és tartozékai elhelyezésére perforált polcok vannak beépítve (2 db).
- 3.11. A szekrény (szélesség x mélység x magasság) a 55 cm x 50 cm x 70 cm befoglaló mérettel rendelkezik a záruk túllógása és az árnyékoló egység nélkül. Az árnyékoló 28 cm-el növeli a szekrény mélységét.
- 3.12. A szekrény ajtajában egy por- és rovarszűrő, valamint megfelelő beszívónyílás (kopolyúzva) biztosítja pormentes levegőáramlást és a rovarok, rágcsálók bejutását, rongálásállón kivitelezve.
- 3.13. A szekrény úgy lett kialakítva, hogy a legalsó pontján esetlegesen felgyűlő nedvességet megfelelően kialakított módon leereszthesse.
- 3.14. Szellőzőventilátor paraméterei: 12 V 2 x 5 W
120 x 120 x 25 mm, 183,83 m³/h.
- 3.15. Kiegészítő fűtés 0 °C alatti üzemeltetés esetére (Burkolat fűtő, 250 W).
- 3.16. A kabinetben található, elektromos árammal működő berendezések tápellátását DIN sínes műanyag elosztósávval, a nem szándékos érintés ellen védett módon, takart előlappal és műanyag lehatható fedlappal, kismegszakítókkal, tápegységgel, dugaljakkal ellátva biztosítjuk.
- 3.17. Rendszer életvédelmi földelését a földalatti 3 m-es földelőszonda biztosítja.
- 3.18. Túlfeszültségvédelem a TrafiBox AC elosztó szerényekben kialakítva. (T3 300/50)



4. sz. melléklet: TrafiBox „komfort+Safety” típus műszaki paraméterek

A „komfort” típus műszaki paraméterein felül tartalmazza az alábbiakat:

- 4.1. Vagyonvédelem (vezérlő, AC tápegység, 12 V akkumulátor, nyitás érzékelő, hőmérséklet érzékelő, üvegtörés érzékelő vagy rezgés érzékelő (szabotázs szenzor), 2G/4G riasztóközpont integrált SIM kártya fogadóhellyel).
- 4.2. Távfelügyeleti rendszer (vezérlő, AC tápegység, 12 V akkumulátor, nyitás érzékelő, hőmérséklet érzékelő, üvegtörés érzékelő vagy rezgés érzékelő (szabotázs szenzor), 2G/4G riasztóközpont integrált SIM kártya fogadóhellyel).

A riasztó képes a megrendelő által előre megadott telefonszámra 24 órán belül riasztást küldeni, ha a Trafiboxot fizikai behatás éri.

Tájékoztatás a TrafiBox rendszer távfelügyeleti támogatásának távoli hozzáféréssel történő igénybevételi lehetőségéről

Megrendelői igény esetén társaságunk a termékünkkel kapcsolatban az alábbi támogatást tudja nyújtani:

A Trafibox rendszer üzembehelyezésének napjától számított 12 hónapig ingyenes távfelügyeleti támogatási lehetőség a jótállási kötelezettségen túlmenően az alábbiak szerint:

Megrendelő írásos kérés esetén, a beállítások/paraméterek megváltoztatása, mint például

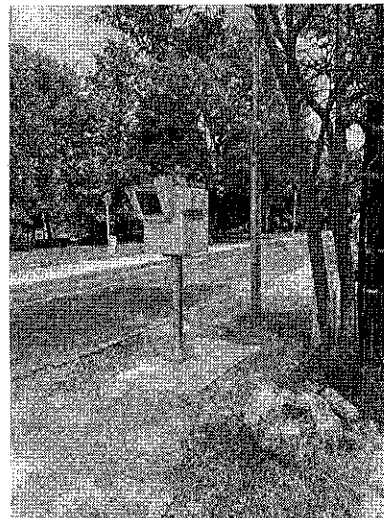
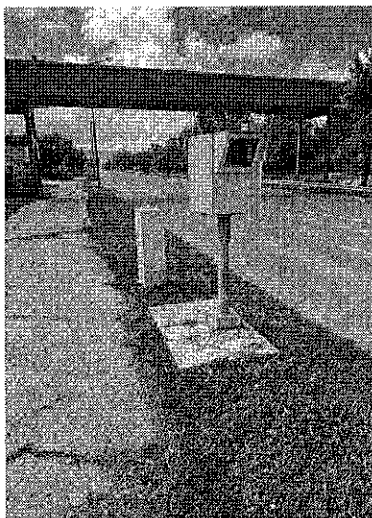
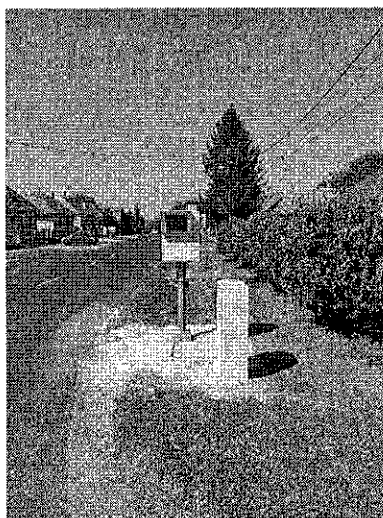
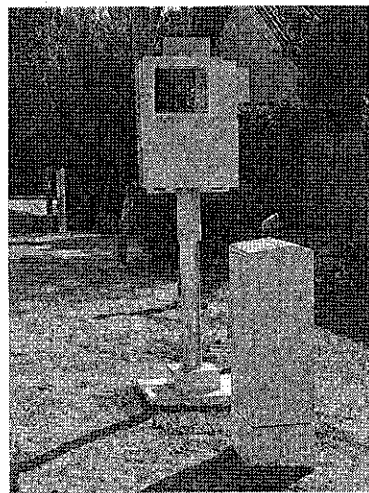
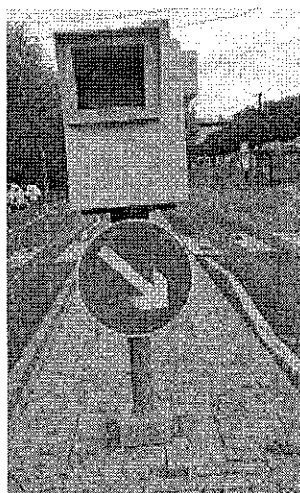
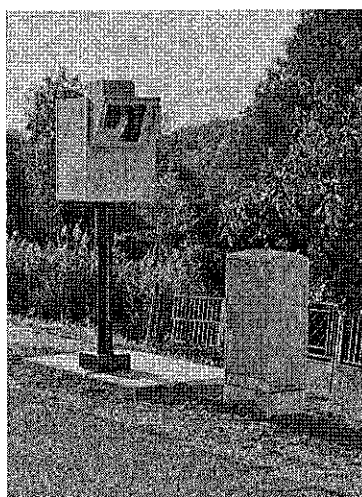
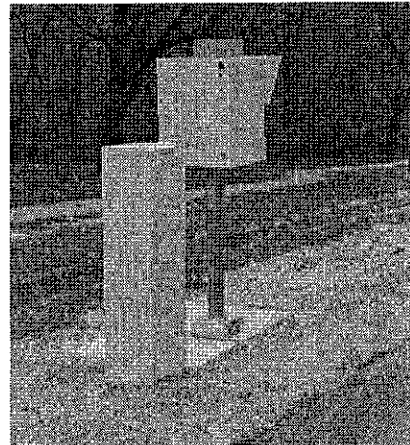
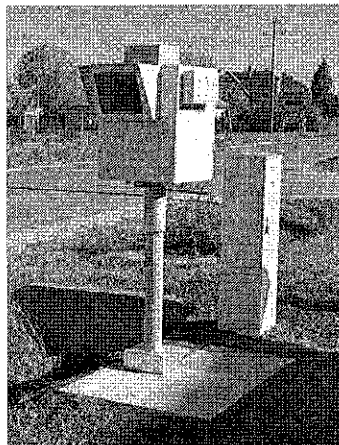
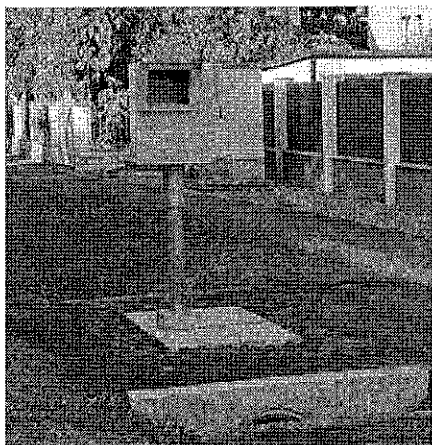
Admin jelszó, User jelszó	Partíció deaktiválás: PUSH / SMS
Riasztás típusa: PUSH / SMS	Vibrációs riasztás: PUSH / SMS
Riasztandó telefonszám(ok),	Hőmérséklet túl magas: PUSH / SMS
Értesítés kiválasztása: Ajtónyitás riasztás: PUSH / SMS	Hőmérséklet túl alacsony: PUSH / SMS
Partíció élesítés: PUSH / SMS	230V betáplálás megszűnik: PUSH / SMS

Távfelügyeleti támogatás feltételei, módja:

- Vállalkozási szerződésben történő felhatalmazás megadása társaságunk részére a TrafiBox rendszer távoli eléréséhez.
- Amennyiben Megrendelő engedélyezi a TrafiBox rendszer távfelügyeletéhez a távoli hozzáférést, abban az esetben ne változtassa meg a jelszavakat (admin/user). *Azonban amennyiben a Megrendelő nem kívánja engedélyezni a távoli hozzáférést a Trafibox rendszer távfelügyeletéhez, úgy változtassa a jelszavakat (admin/user).*
- Hiba esetén kizárólag hibaelhárítási szándékkal kerül monitorozásra a TrafiBox rendszer.
- Kizárólag írásos (e-mail) hibabejelentés esetén kerül ellenőrzésre a TrafiBox rendszer állapota, azonban társaságunknak nem feladata a napi 24/7 ellenőrzés és a távfelügyelet üzemeltetés. Ennek be nem tartásából vagy az ellenőrzés elmulasztásából bekövetkező eseményekből eredő károkért társaságunk felelősséget nem vállal.
- A 12 hónapos ingyenes időszakon túl Felek között külön megállapodással, a Felek által egyeztetett díjazással kiterjeszthető a TrafiBox rendszer távfelügyeleti támogatásának további igénybevétele.

metALCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt.
Központi Iroda: 1107 Budapest, Fogadó u. 4.
Iroda: 6600 Szentés, Vásárhelyi út 173. Pf. 307
Fax: +36 63 400 069
e-mail: metalcom@metalcomzrt.eu

5. sz. melléklet: Telepített TrafiBox fotók



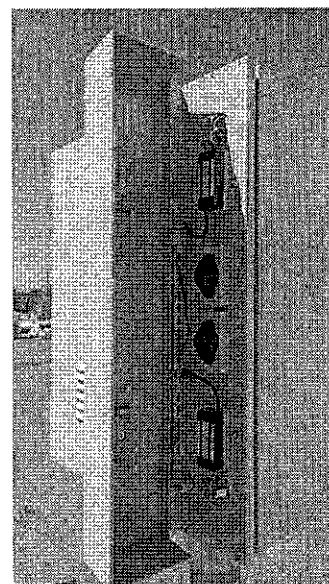
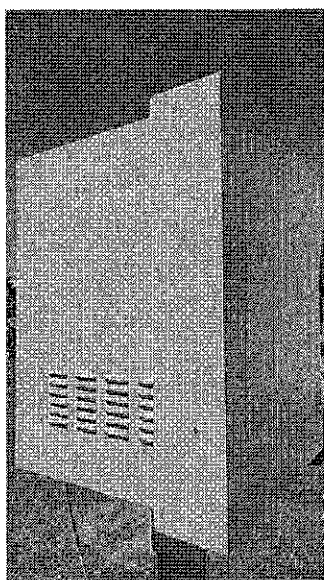
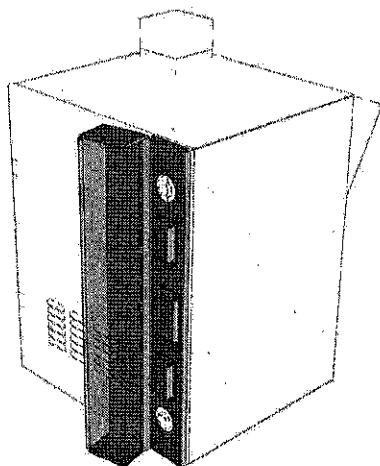
TrafiBox kedvezmények:

- 3- 5 db közötti megrendelés esetén : 2%,
- 5 -10 db közötti megrendelés esetén: 3%,
- 10db fölötti megrendelés esetén: 5% kedvezményt adunk az eszköz egységárából.

6. sz. melléklet: TrafiBox zárvédelem

A zárvédelem egy lemezburkolat elektromágneses rögzítéssel, a kulcsos zárat védi az esetleges szabotázstól. Nyitása speciális mágnessel történik, nyitás után szabadon hozzáférhető a kulcsos zárszerkezet.

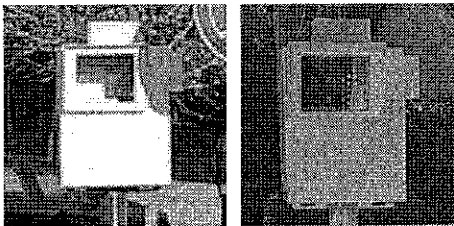
Gyakorlati szerepe a szabotázsvédelem!



Zárvédelem kedvezmények:

- 2 db megrendelése esetén az egységár: 452.435,- Ft
- 3-4 db közötti megrendelés esetén az egységár: 437.579,- Ft
- 5-6 db közötti megrendelés esetén az egységár: 425.695,- Ft

7. sz. melléklet: Műtrafi tájékoztató



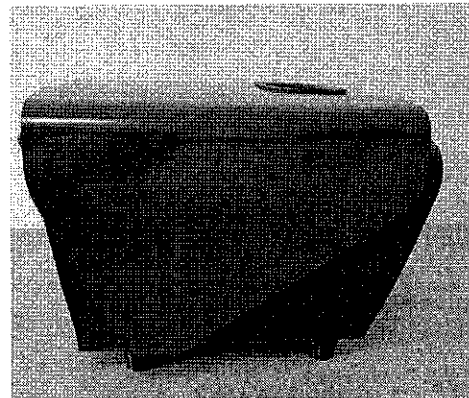
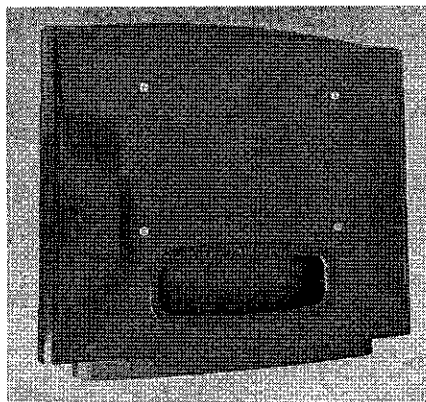
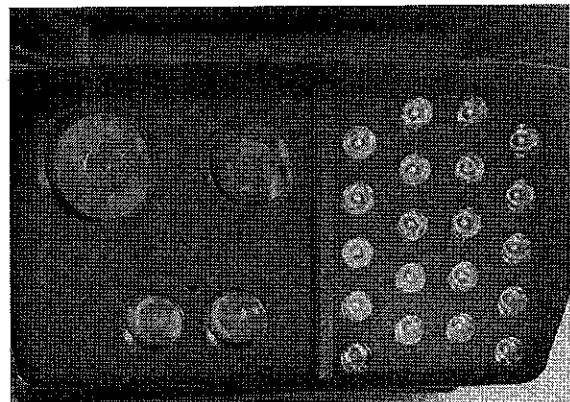
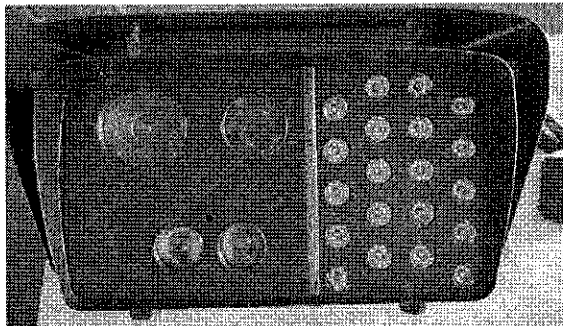
Ez a termékünk gyakorlatilag egy műtraffipax. Célja, hogy a Trafibox akkor se legyen üres, ha éppen a rendőrség nem használja éles mérésre. Az eszközünk kiküszöböli a Trafibox azon tulajdonságát, hogy az eszközbe be lehet látni, ha nem folyik mérés.

Laikusok által a mű vagy igazi traffipax

megkülönböztethetetlen!

Műszaki adatok

- Tápfeszültség: 5V DC
- Áramfelvétel: 90 mA
- Betáplálás: DC 5 V / 1 A
- Meghajtás típusa: akkumulátor vagy 5 VDC / 1 A – 230 VAC fali dugasztápegység
- Akkumulátor kapacitás: 100 Wh (20000 mAh, 5 VDC)
- Üzemidő akkumulátorról: > 3 nap
- Védelem: CLASS III.
- IP védelem: IP 00
- Tömeg (akkumulátorral): 4 kg.



Műtrafi kedvezmények:

- 2 db megrendelése esetén az egységár: 137.548,- Ft
- 3-4 db közötti megrendelés esetén az egységár: 128.182,- Ft
- 5-6 db közötti megrendelés esetén az egységár: 122.927,- Ft

Címzett:	Soós Roland Pénzügyi bizottsági tag
Cég:	Szódliget Nagyközség Önkormányzata
Cím:	2133 Szódliget, Szent István utca 34-36.
Telefon:	+06-70/367-98-39
Fax:	
E-mail:	ado@szodliget.hu
Dátum:	2025. január 24.
Tárgy:	Ajánlat – TraffiPack csomag
Kategória:	Bizalmas
Ügyintéző:	Dr. Nagy Tamás ügyvezető igazgató
Iktatószám:	2025M0026

Tisztelt Soós Roland Úr!

Köszönettel vettük ajánlatkérésüket a TraffiPack közlekedésbiztonsági rendszerre, amire az alábbi ajánlati csomagot dolgoztuk ki:

1. TraffiPack N1 egység

- Formatervezett TraffiPack doboz (egyirányba néző, forgatható)
- Oszlop és rögzítő szerkezet

Szállítási ár: 1.800.000 Ft + ÁFA / db

1.1. Beépített mikrohullámú sebességmérő „smile” kijelzéssel (ajánlott opció)

A közutakon telepített sebességmérő pontokon elhelyezett „kabinetekben” – általában – nincsenek folyamatosan sebességet mérő berendezések. A Rendőrség, az általa megválasztott időpontokban helyezi bele a hivatalos berendezéseket.

Ajánlatunk fontos része, hogy a TraffiPack kabinetben állandóan üzemelő, beépített, jogkövetkezménnyel nem járó (**nem büntető**), mikrohullámú radar „smile” rendszerrel - függetlenül a dobozban lévő lézeres sebességmérőtől - folyamatosan képes mérni a járművek sebességét. Az új szakmai megnevezéssel ún. „edukációs sebességmérő” szabályos sebesség esetén zöld színű „vidám smile” jelet, sebességtúllépés esetén piros színű „szomorú smile” jelet mutat.

Ezzel a „smile” rendszer folyamatosan jogkövető közlekedési magatartásra ösztönzi a közlekedés résztvevőit, függetlenül a dobozban lévő - jogkövetkezménnyel járó - lézeres sebességmérőtől.

Szállítási ár: 400.000 Ft + ÁFA / db

1.2. Műtraffipax + 2000 mAh akkumulátor (opcionális)

Szállítási ár: 135.000 Ft + ÁFA / db

1.3. Beépített GSM riasztóegység + szenzorok (opcionális)

Szállítási ár: 364.800 Ft + ÁFA / db

1.4. Opcionális külső biztonsági kamera, rögzítő szerelvénnel (opcionális)

Intelligens mozgásérzékelővel, beállítható rögzítési idővel.

(A TraffiPack GreenPower Combi egység oszlopára vagy tetszőleges közeli helyre telepítve)

Szállítási ár: 150.000 Ft + ÁFA / db

1.5. A TraffiPack egység engedélyezési, ügyintézési költségei

Ez tartalmazza a TraffiPack egységgel kapcsolatos felmérési-, engedélyezési- és tervdokumentációs munkák és az ügyintézés költségeit.

Szállítási ár: 200.000 Ft + ÁFA / db

1.6. A TraffiPack egység telepítési munkálatai

Ez tartalmazza a 1 db TraffiPack egység telepítési munkálatait (földmunkák, betonozás, telepítés).

Szállítási ár: 950.000 Ft + ÁFA / db

1.7. A TraffiPack egység üzembehelyezési munkálatai

Ez tartalmazza a 1 db TraffiPack egység üzembehelyezését (az eszköz felhelyezése a talapzatára, próbaüzem lebonyolítása).

Szállítási ár: 360.000 Ft + ÁFA / db

2. TraffiCaptureLite lézeres sebességmérő kamerarendszer (opcionális)

Amennyiben vásárolnak jogkövetkezménnyel járó **(büntető)** lézeres sebességmérőt, akkor az folyamatosan mérni fogja az arra haladók sebességét (nem csak hetente kb. egy napon), sebességtúllépés esetén továbbítja az adatokat a rendőrség központi rendszere (VÉDA / KAFIR) felé, így a rendőrség automatikusan elindítja a szabálysértési eljárást.

Szállítási ár: 2.500.000 Ft + ÁFA / db

2.1. IRLED villantó (rossz látási viszonyok esetén és éjjel) TraffiCapture Lite kamerához

Szállítási ár: 250.000 Ft + ÁFA /db

3. TraffiPack GreenPower Combi egység (opcionális)

Ez egy napelemes rendszer, TraffiPack dobozhoz méretezve. Felhívjuk figyelmüket, hogy ennek megrendelése csak akkor indokolt, ha a telepítési helyszínen nincs vezetékes áramforrás.

- Akkumulátor: 1200 Wh

- Vezérlőegység

- 360 W (4 x 90 W) napelem cella (külön oszlopon) vagy 180 W (2 x 90 W) napelem cella és 180W szélturbina (széltérképtől függően)

Szállítási ár: 1.560.000 Ft + ÁFA / db

3.1. A TraffiPack GreenPower Combi egység engedélyezési, ügyintézési költségei

Ez tartalmazza a TraffiPack GreenPower Combi egységgel kapcsolatos felmérési-, engedélyezési- és tervdokumentációs munkák és az ügyintézés költségeit.

Szállítási ár: 200.000 Ft + ÁFA /db

3.2. A TraffiPack Green Power Combi egység telepítési költségei

Ez tartalmazza a 1 db TraffiPack Green Power Combi egység telepítési munkálatait (földmunkák, betonozás, telepítés), valamint az egység üzembehelyezésének költségeit.

Szállítási ár: 1.350.000 Ft + ÁFA / db

3.3 A TraffiPack Green Power Combi egység üzembehelyezési költségei

Ez tartalmazza a 1 db TraffiPack Green Power Combi egység üzembehelyezésének költségeit (az eszköz felhelyezése a talapzatára, próbaüzem lebonyolítása).

Szállítási ár: 360.000 Ft + ÁFA / db

4. Talajszinti fogyasztásmérő szekrény, annak kiépítése szükséges szerelvényekkel és kapcsolódó ügyintézés (opcionális)

Ez tartalmazza a fogyasztásmérő szekrény (villanyóra számára) beszerzését, telepítésének kiviteli tervezését, telepítését (földmunkák, telepítés), a TraffiPack egység és a fogyasztásmérő szekrény közötti földalatti kábeles kapcsolatot kiépítését, valamint az illetékes áramszolgáltató felé az engedélyezési dokumentáció és az áramvásárlási igénybejelentés összeállítását.

4.1. Talajszinti fogyasztásmérő szekrény engedélyeztetése

Ez tartalmazza a fogyasztásmérő szekrény tervezését, valamint az illetékes áramszolgáltató felé az engedélyezési dokumentáció és az áramvásárlási igénybejelentés összeállítását.

Szállítási ár: 200.000 Ft + ÁFA / db

4.2. Talajszinti fogyasztásmérő szekrény telepítése

Ez tartalmazza a fogyasztásmérő szekrény (ami a villanyórát magába foglalja) beszerzését, telepítését (földmunkák, telepítés), a TraffiPack egység és a fogyasztásmérő szekrény közötti földalatti kábeles kapcsolatot kiépítését.

Szállítási ár: 1.240.000 Ft + ÁFA / db

4.3. Talajszinti fogyasztásmérő szekrény üzembe helyezése

Ez tartalmazza a fogyasztásmérő szekrény üzembe helyezését.

Szállítási ár: 360.000 Ft + ÁFA / db

5. Éves karbantartási költség: 250.000 Ft + ÁFA / db

Tartalmazza a kiszállási-, valamint a szűrőegység és ventilátorok cseréjének, a belső elemek tisztításának költségeit

Javasolt karbantartási ciklus: évente egyszer.

Garanciális idő: 3 év (feltétele: az évi karbantartás)

A fenti árajánlat érvényessége: 2025. június 30.

Tájékoztatom, hogy a fenti árak 1-5 db megrendelése esetén érvényesek, 6-10 db együttes megrendelése esetén 5% kedvezményt tudunk adni a fenti árakból.

Jellemző szállítási idő (telepítéssel együtt): 90 – 180 nap.

Szeretnénk felhívni a figyelmüket, hogy az általunk ajánlott rendszerekhez hasonló rendszereket - más műszaki tartalommal és kivitelben - két másik cég is ajánl: MetalCom Zrt., ARH Zrt.

Ha bármilyen kérdés merülne fel, örömmel állunk rendelkezésükre.

Együttműködésüket megköszönve, üdvözlettel:



Dr. Nagy Tamás
ügyvezető igazgató